DOCUMENT RESUME

ED 221 608 UD 022 208

AUTHOR Martynowych, Orest T.
TITLE A Selective Preliminary Bibliography of Canadian Reference Materials Pertaining to Education within a Multicultural Context.
INSTITUTION Department of the Secretary of State, Winnipeg (Manitoba).
PUB DATE Jul 79
NOTE 26p.

EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS Academic Achievement; *Acculturation; *Bilingual Education Programs; Bilingualism; Canada Natives; Cultural Awareness; *Cultural Background; *Cultural Pluralism; Disadvantaged Youth; Educational Policy; Elementary Secondary Education; English (Second Language); Ethnic Groups; Foreign Countries; Immigrants; Instructional Materials; Minority Groups; *Multicultural Education; Multilingualism; Reference Materials; *Second Language Learning; Socioeconomic Status; Teaching Methods
IDENTIFIERS *Canada

ABSTRACT

This bibliography cites journal articles, research and educational reports, and books related to education within a multicultural context in Canada. The entries are classified under six sections which focus on: (1) implications of multiculturalism for Canadian educational policy, programs, and language; (2) immigrant and minority students' background, acculturation, language and education needs and services, and the effect of language and socioeconomic status on school achievement among these groups; (3) cross-cultural education, ethnic/racial attitudes, cultural awareness, ethnic identity, and self-concept; (4) teaching methods and approaches, social and psychological influences, and teacher and parent attitudes concerning second language learning; (5) general issues on and approaches to bilingualism, and descriptions of English-French programs; and (6) education, academic achievement, and cultural background of Canada natives (Indians, Eskimos, and Metis). (MJL)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED221608

A SELECTIVE PRELIMINARY BIBLIOGRAPHY OF CANADIAN REFERENCE MATERIALS PERTAINING TO EDUCATION WITHIN A MULTICULTURAL CONTEXT

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- Minor changes have been made to improve reproduction quality.

- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

B. BALAN
SECY OF STATE
MANITOBA

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

Prepared for the Manitoba Office of the Department of Secretary of State

by

Orest T. Martynowych
Winnipeg, Manitoba
July 1979

UD 022 208

ABBREVIATIONS

AEQ	Anthropology and Education Quarterly
AJofEdR	Alberta Journal of Educational Research
AMLJ	Alberta Modern Language Journal
CASNP Bul.	Canadian Association for the Study of Native People Bulletin
CES	Canadian Ethnic Studies
CIEd	Canadian and International Education
CJofBS	Canadian Journal of Behavioral Science
CJofEd	Canadian Journal of Education
CJofHSS	See. HSST
CJofPsych	Canadian Journal of Psychology
CMLR	Canadian Modern Language Review
CanPsych	Canadian Psychologist
CSSE Bulletin	Canadian Society for the Study of Education Bulletin
EdCan	Education Canada
EdRev	Educational Review
E for the DCh	Education for the Disadvantaged Child
ELAN	Newsletter of the B.C. Association of Teachers of Modern Languages
HSST	History and Social Science Teacher
J of the CCT	Journal of the Canadian College of Teachers
JofEd(BC)	Journal of Education (British Columbia)
JofEdTh	Journal of Educational Thought
JofEd(NS)	Journal of Education (Nova Scotia)
McGJofEd	McGill Journal of Education
MClLB	Modern and Classical Language Bulletin
MJofEd	Manitoba Journal of Education
Multicult	Multiculturalism
Northian News	Newsletter of the Society for Indian and Northern Education
RCR	Reporting Classroom Research
TEd	Teacher Education
TEMA	Newsletter of the Saskatchewan Teachers of Ukrainian
TESL Talk	Teachers of English as a Second Language Talk
WPonB	Working Papers on Bilingualism

A. A Selective Preliminary Bibliography of Canadian Reference Materials Pertaining to Education within a Multicultural Context

Contents:

I Implications of Multiculturalism for Canadian Education.

II Immigrants/Minorities:

a. Adaptation, Education, English-language acquisition
b. Specific groups: Problems and Programs
c. Language, socio-economic status and school achievement

III Cross-cultural Education, Attitudes and Stereotypes

IV Second Language learning

V Bilingualism:

a. General Issues and Approaches
b. Consequences of Bilingualism (on individual)
c. English-French programs

VI Native Education

July 1979
O.T.M.

I Implications of Multiculturalism for Canadian Education.

anon. "Non-official languages and official multiculturalism." TEMA, 6:2, 25-35, June 1975

Bradshaw, Marvi. "University of Toronto, multiculturalism and ethnic relations" Multicult. 1:5, 6-9, 1978

D'Oyley, V. "Comments on whether multiculturalism should have an impact on testing and counselling." School Guidance Worker, 30:9-13, March 1975

Dubois, Sheilagh V.C. Conference on Multiculturalism in Education Toronto: Ontario Association for Curriculum Development, 1977

Kehoe, John. "Multiculturalism and the problems of ethical relativism." HSST, 13:1, 23-26, Fall 1977

Kuplowsky, Olga et al. Report of the Subcommittee on Multiculturalism in Ontario Schools Ontario Educational Communications Authority, 1975.

Lupul, M.R. "Multiculturalism and educational policies in Canada." Multicult, 1:4, 13-16, 1978

Migus, Paul (ed.) Sounds Canadian: languages and cultures in multi-ethnic society. London Ont: Peter Martin Associates, 1975, 261pp.

Murray, John. Multiculturalism case study: A Study of the Toronto School System in terms of governance and multiculturalism. Toronto: OISE, 1977, 195pp.

O'Bryan, K.G. et al. Non-official languages: a study in Canadian multiculturalism. Ottawa: Ministry of Supply and Services, 1976, 275pp.

Ray, D. "Multicultural societies and education." CSSE Bulletin, 2:1, September, 1974

Rudnyckyj, J.B. "Communicating in a multicultural society." AMLJ, 12: 9-20, Winter 1973-74

Savard, J-G. and R. Vigneault. Les états multilingues: problémes et solutions. Quebec: Presses de l'université Laval, 1975, 591pp.

Selinger, A.D. "Educational diversity: The pluralist alternative." Education Canada, 14:2, 15-19, June 1974

Toronto, Board of Education. Final Report of The Work Group on Multicultural Programs. Toronto, 1976, 86pp

York, Board of Education. Multiculturalism in the Borough of York: The Report of the Work Group on Multiculturalism, Toronto, 1977, 48pp.

---------- A Draft Report of the work group on multiculturalism. Toronto, 1977, 132pp.

II Immigrants/Minorities:

(a) Adaptation, Education, English-language acquisition.

Acacia, Maria. "Immigrant Children: Are We Learning from Them? "Community Schools 30: 30-31, April 1973.

anon. "Entre deux cultures: Concorde multiculturelle." ELAN 18:5,5-8, May 1977.

Ashworth, Mary. "English and the young immigrant." Prime Areas 13: 13-17. Winter 1971.

---------- Immigrant Children and Canadian Schools. Toronto: McClelland and Stewart, 1975, 227pp.

---------- "Immigrant Children in B.C. Schools." TESL Talk 9:4-8, Winter 1978

Bancroft, G.W. Immigrant as teacher in Ontario. Toronto: Unversity of Toronto, Faculty of Education, 1974, 236pp.

Barrett, F. "Immigration to Canada 1962-1972: a decade of change." Monograph 3:16, Summer 1973

Bhatnagar, Joti. "Education of Immigrant Children." Canadian Ethnic Studies. 8:.,52-70, 1976.

Bilash, Borislaw N. "Culture of the large minrities." TESL Talk 3:7-9, April 1972.

Brown, J.D. "English language traing for immigrants" JofEd(BC) 18:29-38, Winter 1971.

Canty, J.L. "Tiles in the melting pot: educating cultural minorities." J of the CCT 15:9-16, 1972.

Couchman, R. "Community Agencies and the Newcomer" Multicult. 1:1, 18-20, 1977

Danzinger, K. The Socialization of Immigrant Children. Toronto: York Unversity, Institute of Behavioural Research, Ethnic Research Programme, 1971, 171pp.

Deosaran, R.A. Program placement related to selected countries of birth and selected languages. Toronto: Ontario Board of Education, 1976, 51pp.

Dingman, J. "Language I" Community Schools, March 1973, 22-23.

D'Oyley, V.R. "Schooling and Ethnic Rights" Interchange 8: 1/2, 101-108, 1977-78

Edwards, P. Evaluation of the English enrichment program (IIE) for English second language students at Templeton Secondary School. Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1973, 21pp.

---------- Evaluation of the communications Program for English second-language students at Britannia Secondary School. Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1973, 24pp.

Enns, Carol. The education of new Canadians: an annotated bibliography. Toronto: OISE, 1978, 50pp.

Ferguson, E. "Cultural adjustement of immigrants" TESL Talk 3:21-27, June 1972.

---------- Newcomers in Transition. Toronto: International Institute of Metropolitain Toronto, 1964, 128pp.

---------- Immigrants and Education. Toronto: Ontario Ministry of Culture and Recreation, Multicultural Development Branch, 1975, 10pp.

Gillies, A. "Attempts at intergration and improvements in communication between home and school " TESL Talk. 5:46-49, January 1974.

Henderson, K. "Mother tongue teaching for immigrant children" RCR 6:4, 1-2, November 1977.

---------- and H. Silverman. A First Language Reception Program for Immigrant Students: Closing Progress Report. Toronto: OISE, 1973, 16pp.

---------- School and Community Co-operation in a Program to Assist the Immigrant Student. A Research and Development Proposal. Toronto: OISE, 1971, 23pp.

Jaenen, C.J. "Minority group schooling and Canadian national unity." J of EdTh 7:81-93, August 1973.

Johnstone, Tony. "The intent and scope of ethnic services in the Department of Education" J of Ed (NS) 5:1, 11-14, Fall 1977

---------- "Overview of ethnic services in the Department of Education" J of Ed(NS) 4:13, 15-17 Spring 1977.

Loosley, E. "Earlscourt community project: an experiment in ethnic community development" TESL Talk 5:34-49, September 1974

McDonald, N. "Immigration, assimilation and education in Canada: a short review." MJ of Ed. 10:2, 10-13, June 1975.

McIntyre, K.M, "Orientation of new students: ways and means of making the new arrival feel "at home." School Guidance Worker. 27:33-36, September 1971.

Maijala, H.M. "Experiences of an immigrant child in Toronto." TESL Talk. 8:2, 42-50, Spring 1977.

Mollica, A.S. "Culture of the small minorities "TESL Talk 3:4-6, April 1972.

Morris, J. "Minority education and the concept of dignity." Corridor 2:3-7, May 1973.

Nath, G. "Let's treat immigrant children fairly for a change" BC Teacher 52:46-49, November 1972

Ontario Institute for Studies in Education. Activities related to minority groups in the educational system. Toronto: OISE, 1973, 26pp.

Park, K.H. "Walking in my moccassins: on learning English as a second language" English Quarterly 6:101-114, Summer 1973.

Reid, M.J and L. Guinet. A review of the provisions in Vancouver schools for new Canadians at the primary level. Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1971, 14pp.

Reffle, A.J. "New Canadian education programme and summer school for new Canadians." pp87-96 in Proceedings of the Ninth Ontario Educational Research Council Conference, Toronto 1967. Toronto: OERC, 1968.

Richards, J. "English as a second language for young children." English Quarterly 2:25-31, June 1969.

Roberts-Holmes,J. "Culture Shock: Remedial Teaching and the Immigrant Child" London Educational Review 2:2, 72-79, Summer 1973.

Rosenburg, Ellen. "Language III" Community Schools, March 1973, 26.

Silver, Manuel. "The hole of Educational Television in Teaching English as a Second Language" 1968.

Socio-Systems Ltd. The Educational Needs of Immigrant Students. Calgary: Calgary Board of Education, 1977, 41pp.

Spolsky, Bernard (ed.) The Language Education of Minority Children: Selected Readings. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, 1972, 200pp.

Svobodny, Dolly D. Research and Studies About the Use of Television and Film in Foreign Language Instruction: A Bibliography with Abstracts. New York: Modern Languages Association of America, 1969.

Toronto. Board of Education. We are all Immigrants to this Place (A Look at the toronto School System in terms of Governance and Multiculturalism. Toronto, 1976, 160pp.

---------- Immigrants and their Education. Toronto 1965, 19pp.

---------- Report to the Educating New Canadians Committee, Toronto, 1973, 30, pp.

Whitson, David "Language II" Community Schools, March 1973, 24-25.

Wolfgang, Aaron(ed.) Education of Immigrant Students: Issues and Answers. Toronto: OISE, 1975, 224pp.

Ziegler, S. Becoming Canadian: children's experience in two cultures. Toronto: York Board of Education, 1977, 26pp.

Zureik, E. and R.M. Pike. Socialization and Values in Canadian Society. Toronto: McClelland and Stewart, 1975, 2 vol.

(b) Specific groups: Problems and Programs.

Anderson, W.W. and R.W. Grant. The New Newcomers: Problems of Adjustment of West Indian Immigrant Children inMetropolitain Toronto Schools. Toronto: York University 1975, 239pp.

Andrusyshen, C.H. "Problems in the teaching of Ukrainian" TEMA 5:20-27, September 1974.

anon. "Bilingual (Ukrainian-English) Evaluation" Edmonton: Board of Education, Dept of Research and Evaluation, September 1975 (mimeo)

---------- "Alberta and Manitoba a model and a challenge" TEMA. 5,8-12, September 1974.

---------- "Instructional aids" TEMA 5,2-4, October 1974.

---------- "Ukrainian by the audio-visual methodsprogram" TEMA 5: 3-7, September. 1974.

Bancroft, G.W. "Possibilities and problems in the education of black children" TESL Talk 7:1, 81-94, January 1976.

Berwick, R. et al. "Possibilities and problems in the education of black children" TESL Talk 7:1, 81-94, January 1976.

Beserve, Ch. "Adjustment problems of West Indian children in Britain and a review of some findings "TESL Talk 7:1, 123-141, January 1976.

Budwill, H. "Manitoba's German program." (A)MLJ 11:27-29, Winter 1972-73.

Chan, Ivy. "Chinese Immigrant: language and cultural concerns." TESL Talk 7:3, 1-19, June 1976

Chan, L.Y.O. "The Adolescent Chinese Immigrant Student in Canada" TESL talk 8:3-10, Fall 1977.

Chan, V. and Anna Hui. The Education of Chinese in Toronto: An Initial Investigation. Toronto: Toronto Board of Education, 1974, 23pp.

Coelko, A.M. Conflicts and Adjustments of Portuguese Youth in School, Home and Community. Toronto: Ontario Ministry of Culture and Recreation, 1973, 9pp.

Coelko, Liz. "West Indian students in the secondary school" TESL Talk 7:4,37-46, September 1976.

Cross-Cultural Communication Centre. Bibliography of the Centre's Resources on the Portuguese in Toronto and Related Materials. Toronto, 1977, 4pp.

---------- Bibliography....West Indian/Black Communities... Toronto, 1977, 7pp.

---------- Bibliography...East Indian Community... Toronto, 1977, 5pp

---------- Bibliography...Italian Community... Toronto, n.d. 5pp.

Davis, Morris. The other Canadians: profiles of six minorities. Toronto: Methuen, 1971, 132pp.

Deosaran, R.A. and J.S. Gershman. Evaluation of the 1975-76 Chinese Canadian bi-cultural program. Toronto: Ontario Board of Education, 1976, 40pp.

D'Oyley, V. "Entering urban education: the case of the black student" TESL Talk 7:1,1-34, January 1976

---------- and H. Silverman. "Black Students in Urban Canada" Special issue of TESL Talk, 8: January 1976.

Duravetz, G.N. The Importance of Ukrainian Language Study: A Recommendation for the Introduction of Ukrainian Language Instruction in Ontario Secondary Schools. Toronto: Ministry of Community and Social Services, 1972.

Durward, M.L. et al. Evaluation of the Punjabi-English class at the Moberly Primary Annex for the 1972-73 school year. Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1973, 25pp.

Fylyshtan, J. "Mini-TOMU. A practical study of Ukrainian culture." TEMA 5:7-8, October 1974.

Galluci, J.F. and C.F. Jansen. A Study of Multiculturalism and Italian Media. Toronto: Wintario Citizenship and Multicultural Program, October, 1977.

Gannon, R. "English language education of West Indian migrants to Canada" English Quarterly 8:4, 33-42, Winter 1975-76.

Haines, Ch. "Why Study Italian?" CMLR. 34:2, 194-99, January 1978.

Henderson, K. A Report on Bilingual Transition Programs for Italian and Portuguese Immigrant Students. Toronto: OISE, 1977.

Katz, N. "Problems of Chinese speakers learning English" TESL Talk 5:15-33, September 1974.

Kobrynsky, S. "Division III + IV Ukrainian curriculum report: 1973-74" TEMA 6:4-6, December 1974.

Kondra, P.A. "Practical significance of Ukrainian studies in Canada" AMLJ 13:25-29, Winter 1974-75.

Lamont, D. et al. "Evaluation of the Second Year of a Bilingual (English-Ukrainian) Program. CMLR 34:2,175-85, January 1978.

Lupul, M.R. "Politics of Ukrainian Bilingualism in Alberta." AMLJ 14:31-37, Fall 1975.

Melnychuk, J.M. "Ukrainian" MCl.LB, 1971, p.13-14.

Moody, J.L. Evaluation of the Punjabi-English class at the Moberly Primary Annex for the 1973-74 school year. Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1974, 40pp.

Muller, L.J. et al. "Evaluation of a Bilingual (English-Ukrainian) Program" CMLR, 33:4, 476-485, March 1977.

Ontario-Ministry of Culture and Recreation. Papers on the Chinese Community. Toronto, 1976, 49pp.

Purbhoo, M. and S. Shapson. Transition from Italian: the first year. Toronto: Board of Education, 1974, 76pp.

Remnant, R. "Italian students in Toronto schools: equality in difference" CSSE Bulletin. 2:2-7, September 1974.

Roth, J. West Indians in Toronto: the students and the schools. Toronto: Board of Education for the Borough of York, 1973, 68pp.

Silverman, H. "Notes on Development and research directions with reference to Canada's new urban black students" TESL Talk 7:1, 173-79, January 1976.

Souter-Hynes, M.L. "West Indian realities in the intermediate grades-the emerging role of the ESL teacher" TESL Talk 7:4, 31-36, September 1976.

Starchuk, O. "Ukrainian Language." MClLB 8:1-8, Summer 1969.

Stasiuk, P. "West Indian Students in The High School" Orbit 7:8-11, June 1976.

Toronto. Board of Education. "Seeme Yak!" Working Papers on the Newly-arrived West Indian Child in the Downtown School. Toronto. 197:, 157pp.

Virgin, A. et al. "I Don't Know Yet"-West Indian Students in North York Schools: A Study of Adaptive Behaviour. Toronto: North York Board of Education, 1977, 78pp.

(c) Language, socio-economic status and school achievement

Anon. Poor at school in Canada; observational studies of Canadian schools, classrooms and pupils. Ottawa: Canadian Teachers' Federation, 1970, 143pp.

Ben-Zeev, S. "The effect of bilingualism in children from Spanish-English low economic neighborhoods on cognitive development and cognitive strategy" WP on B 14: October 1977, 40pp.

Bereiter, C. "Relation of social class and educational aptitude" Can Psych. 13:329-40, October 1972.

Carol, B.Y. "Teachers' Perceptions of language factors in the achievements of Western Canadian rural school pupils" McG. J of Ed, 1:134-38, Fall 1966.

Doll, R.C. "Changing the model for education of poverty children: a revolution in education." Education for the Disadvantaged Child. 2:2-5, Fall 1974.

Foster L. and M. Nixon. "Language, socio-economic status and the school: an exploratory study." A J of Ed R 19:187-94, September 1973.

Gershman J. and J. Kershaw. Effect of Language background and socio-economic status on screening procedures-for the early identification of learning problems. Toronto: Board of Education, 1977, 90pp.

Ramsay, C.A and E.N. Wright. Students of Non-Canadian Origin: A Descriptive Report of Students in Toronto: Board of Education, 1969, 78pp.

---------- Students of Non-Canadian Origin: The Relation of Language and Rural-Urban Background to Academic Achievement and Ability. Toronto: Board of Education, 1969, 48pp.

---------- Students of Non-Canadian Origin: Age on Arrival, Academic Achievement and Ability. Toronto: Board of Education, 1970, 39pp.

Saruk A. and M. M. Gulutsan. "Academic performance of students and the cultural orientation of their parents." A J of Ed. R 16:189-95, September 1970.

III Cross-Cultural Education, Attitudes and Stereotypes

Adair, D. and J. Rosenstock. Multiracialism in the classroom: a survey of inter-racial attitudes in Ontario schools. 1976. 149pp.

Aellen, C. and W.E. Lambert. "Ethnic identification and personality adjustments of Canadian adolescents of mixed English-French parentage" C J of B S 1:69-86, April 1969.

Barnhardt, R. "Educating across cultures: the Alaskan scene." Northian 10:24-29 Winter 1974.

Brown, J.A. "Intercultural understanding" McG. J of Ed. 11:2, 190-97, Fall 1976.

Clement, R.C. et al "Inter-ethnic contact: attitudinal consequences" London: Ont: University of Western Ontario, Dept. of Psychology, 1975, 28pp.

---------- "Inter-ethnic contact: Attitudinal consequences" C J of B S 9:3, 205-15, July 1977.

Cappon, Paul. Conflit entre les Néo-Canadiens et les francophones de Montréal Quebec: Presses de l'Université Laval, 1974, 288pp.

Cziko, G. A and W.E. Lanbert. "French-English school exchange program: feassibility and effects on attitudes and motivation" CMLR. 32:3,236-42, Fall 1976.

Dooley, L.B. "Self-concept of English and French-speaking high school Canadians: a comparative study." Canadian Counsellor 4:107-113, April 1970.

Dromme, L.V. and H. Ruimy. "Attitude du groupe majoritaire vis-à- vis les 'autres'. Evaluation d'une stratégie de changement. Revue des Sciences de l' Education, 1:1, 39-60, Spring 1975.

Erasmus, C. "Some aspects of cross cultural education." Northian News 43:2-13, May 1975.

Friesen, J.W. "Teacher preparation and intercultural education" J of Ed Th 10:3, 179-87, December 1976.

Gagnon, M. "Attitude de l'adolescent francophone à l'endroit de la culture anglais" C M L R 32:3, 267-82, Fall 1976.

---------- Students of Non-Canadian Origin: Language Background and Achievement in Toronto Schools. Toronto: Board of Education, 1970, 39pp.

Gardner, R.C. "Ethnic stereotypes: the traditional approach, a new look" Can.Psych 14:133-48, April 1973.

---------- et al. "Bicultural excursion programs: their effects on students stereotypes, attitudes, and motivation" A J of Ed R 20:270-77, September 1974.

Gleason, T.P. "Bicultural social adjustment patterns among New Brunswick students" A M L J 13:6-17, Spring 1975.

Gue, L. R. and R. L. Smith. "Ethnocentrism in adminstration" Canadian Adminstrator. 16:4, 1-6, January 1977.

Henderson, E.H. et al. "Self-other orientation of French and English Canadian adolescents" CJ of Psych. 24:142-52, June 1970.

Hobart, C.W. "Influence of the school on acculturation with special reference to Greenland" J of Ed. Th 2:97-116, August 1968.

Hoxter, L. "Teacher attitudes and cultural differences" A J of Ed. R 20:133-45, June 1974.

Kraus, E. "Contribution of music education to the understanding of foreign cultures past and present." J of Ed (BC) 14:69-76, April 1968.

Mackie, M. "Ethnic stereotypes prejudicial attitudes and education" A J of Ed R 20:279-92. December 1974.

Melville, D. "Project MOSAIC-Multicultural observations of student attitudes in Canada" HSST 11:2, 11-14, Winter 1975.

Patterson, E.W.J. "Prejudice in the classroom: sources and solutions" HSST 12:1,9-13, Fall 1976.

Penkala, J. "Teaching culture in modern languages-an analytical study" A M L J 14:6-17, Winter 1975-76.

Regan, J.O. (dir) Report of an exploratory study in international understanding. Edmonton: Phi Deltal Kappa Society, University of Alberta, 1966; 50pp.

Reich, C. and M. Purbhoo. Cultural contacts, attitudes and understanding. Toronto: Board of Education, 1973, 29pp.

---------- "Effect of cross-cultural contact" C J of B S 7:4, 313-27, October 1975.

Rosenstock, J. and D. Adair. "Recommendations" in vol. II Multiracialism in the Classroom: A Survey of Interracial Attitudes in Ontario Schools, September 1976 (mimeo)

Sealey, D. B. "Race, culture and education" M J of E d. 10:2, 3-9, June 1975.

---------- "Cross-cultural programming" M J of Ed. 10:1,17-21, 1975.

Tate, S. "Anthropological perspectives on evaluation in development education." Interchange 4:4,24-34, 1974.

Taylor, D. M and R. C Gardner. "Ethnic stereotypes: their effects on the perception of communicators of varying credibility" C J of Psych. 23:161-73, June 1969.

---------- and L.M. Simard. "Social interaction in a bilingual setting" Can. Psychological Review 16:240-54, October 1975.

Urion, C. "Teacher education for intercultural schools." M J of Ed. 10:2, 22-225, June 1975.

Wilson, D.C. "School ethnography-a novel approach to classroom activities" One World 13:14-17, Spring 1975.

Wonnacott, E.J. and D.M. Taylor. "Ethnic stereotypes: a factor analytic investigation" Can Journal of Psychology 22:35-44, February 1968.

IV Second Language Learning.

Anderson, C.C. "Psychological contributions to education: a decision concerning second language learning in the elementary school." A J of Ed. R 12:63-80, March 1966.

anon. "Note on relevant recent studies (of the teaching of second languages)" Elan 19:1, 32-33, September 1977.

---------- "Articles of interest in other publications (concerning second language learning)" A M L J 16:2,50-55, Winter 1977-78.

Arendt, J.D. "A rationale for foreign language instruction" M Cl L B 10:9-14, Winter 1971-72.

Bialystock, E. and M. Frohlich. "Aspects of second-language learning in classroom settings" W P on B, 13: May 1977, 26pp.

Bratt-Paulston, C. "Ethnic relations and bilingual education: Accounting for contradictory data" W P on B, 6: May 1975, 44pp.

Bruck, M. et al. "Alternative forms of immersion for second language teaching" W P on B, 10: June 1976, 54pp.

Cohen, A. "Successful immersion education in North America" WP on B, 5: January 1975, 8pp.

Cowan, J.R and Z. Sarmed. "Reading performance of bilingual children according to type of school and home language." W P on B, 11: August 1976, 41pp.

Cummins, J. "Delaying native language reading instruction in immersion programs: a cautionary note" C M L R 34:1, 46-49, 1977.

Cziko, G. A. "Differences in First and Second Language Reading: The Use of Syntactic, Semantic and Discourse Constraints" C M L R 34:3,437-89, Fall 1978.

Day, D.E. "Language instruction for young children: what ten years of confusion has taught us" Interchange. 5:1,59-72, 1974

Desnochers, A.M et al. "Social psychology of second language acquisition and bilinguality: an annotated bibliography" London Ont: University of Western Ontario, Dept of Psychology, 1975.

Dockrell, W.B. and J.F. Brosseau. "Correlates of second language learning by young children" A J of Ed R 13;295-298, December 1967.

Eliuk-Nakonechny,A. "Individualizing second language learning" A M L J 15:2,44-55, Winter 1976-77.

Feenstra, H.J. "Parent and teacher attitudes: their role in second language acquisition. Sask. Assoc. of Teachers of French Journal. 6:1-8, Fall 1971 and in TEMA, 6:2, 20-24, June 1975.

Frith, May B. "Comparison of first and second language learning." McG. J of Ed. 10:2, 131-40, Fall 1975.

deGarcia, R. et al. "Foreign language attitude survey." CMLR 32:3,302-04, Fall 1976

Gardner, R.C. et al Attitudes and Motivation in Second Language Learning. Rowley. Mass: Newbury House Publishers, 1972.

---------- Social factors in second language acquisition and bilinguality. London, Ont: University of Western Ontario, Dept. of Psychology, Sept. 1975, 63pp.

---------- "Second Language acquisition: a social psychological approach" London, Ont: University of Western Ontario, Dept. of Psychology, July 1975.

---------- "Attitude and motivation in second-language learning: course related changes." C M L R 32:3, 243-266, Fall 1976.

---------- "Second language learning: a social psychological perspective" C M L R, 32:3, 490-504, Fall 1978

Genesee, F. "Individual Differences in Second-language learning" C M L R, 34:3, 490-504, Fall 1978.

---------- "Second language learning and language attitudes" W P on B, 16: October 1978, 23pp.

---------- et al. "Experiment in trilingual education" C M L R. 32:2, 115-28, January 1976.

---------- "Experiment in Trilingual education: Report 3" C M L R, 34:3, 621-43, Fall 1978.

Gulutsan, M. "Third language learning" C M L R,32:3, 309-15, Fall 1976.

Halliday, M.A.K. "A 'linguistic approach' to the teaching of the mother tongue" English Quarterly 4:13-24, Summer 1971.

Hirsch, R. "Audio-Visual Aids in Language Teaching" New York: Kraus Reprint Corporation, 1968.

Kelly, L.G. "Teaching the other Language by Television and Radio." Report presented to the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, March 1966.

Lamoureux, P.A. "Second language learning in Alberta during the past ten years" M Cl L B. 1971, pp. 16-17.

McEwan, Nelly. "Computer-assisted instruction in second language learning: an Alberta project." C M L R. 33:3,333-43, January 1977.

Macnamara, J. "Comparison between first and second language learning" WP on B, 7: September 1975. 25pp.

Manitoba. Department of Education. Audio-Visual Catalogue: Second Language audio-tapes and video-tapes. Winnipeg: Instructional Media Services, 1977, 82pp.

Nadeau, J. "Minority and second language education: elementary and secondary levels." Service Bulletin (Statistics Canada) 4:4, 1-18, September 1975.

Naiman, N. et al. Good language learner. Toronto: OISE, 1975, 419pp.

Papalia, A. "Teachers' attitudes toward currrent trends in foreign language instruction." C M L R, 33:3, 344-47, January 1977.

Richards, G. R. "Conceptual framework for teaching the cultural component of second language" C J of Ed, 1:3, 19-34m k976.

Rideout, E.B. "Policy changes of the ten Canadian provinces between 1967 and 1976 with respect to second-language learning and minority language education as expressed in acts, regulations directives memoranda, and policy statements of Provincial Departments and Ministries of Education." Toronto, OISE, 1977, 140pp.

Sampson, G.P. "Model for Second Language Learning" CMLR, 34:3, 442-54, Fall 1978.

Savignon, S.J. "On the other side of the desk: a look at teacher attitudes and motivations in second language learning." CMLR. 32:3, 295-302, Fall 1976.

Shapson, S. M. and M. Purbhoo. Second Language programmes for young children. Toronto: Board of Education, 1974, 72pp.

Smith, H.M. "A basis for comparison of the Alberta linguistic scene." M Cl L B. 9:22-29, Winter 1970-71.

Smith, P.R. "Soviet studies in language acquisition." AJofEd.R, 19:109-118, June 1973.

Smythe, P.C. et al. "Best age for foreign language training: issues, options and facts." CMLR. 32:1, 10-23, October 1975.

Sodhi, S.S. Two theories of second-language learning. St. John's: Memorial University, Faculty of Education, 1970, 27pp.

Spilka, I.V. "Assessement of second-language performance in immersion programs" CMLR, 32:5,543-61, May 1976.

Statistics Canada. Minority and second language education elementary and secondary levels. 1975-77. Ottawa: education, Health and Welfare, 1978, 52pp.

Stern, H H. "Psycholinquistics and second-language teaching." English Quarterl 2:14-24, June 1969.

---------- #Perspectives on Second Language Teaching. Toronto: OISE, 1970, 66pp.

Strevens, P. "A theoretical model of the language learning/teaching process." WP on B. 11: August 1976, 24pp.

Swain, M. and B. Burnaby. "Personality characteristics and second language learning in young children: A pilot study" WP on B, 11: August 1976, 14pp.

---------- And H.C. Barik. The role of curricular approach, rural-urban background and socio-economic status in second language learning: the Cornwall area study." AJ of EdR, 24:1,1-16, March 1978.

Taylor, J. "Acquiring us. Learning a Second Language" CMLR, 34:3, 455-72, Fall 1978.

Tucker, G. R. "Affective, cognitive and social factors in second language acquisition" CMLR. 32:3, 214-26, Fall 1976.
Whitcombe, L.M. "Socio-cultural factors in second language acquisition" TESL Talk, 6:68-75, June 1975.

Whitworth, F.E. "Second language and our schools." Alberta School Trustee 48:4,21-26, December 1977.

Yalden, J. "Information Resources in Second-language teaching and learning: a guide for teachers, researchers and educators" CMLR, 32:3, 316-48, Fall 1976

(V) Bilingualism

(a) General Issues and Approaches

Amphlett, Marshall. "Ontario heritage language program." Multicult. 1:4, 7-8, 1978.

anon. "International Seminar on the Description and Measurement of Bilingualism" Canadian UNESCO Bulletin 10:1-7, July 1967.

Fee, B. "Conference on bilingualism and biculturalism-its implications for Western Canada." A M L J, 12:26-31, Spring 1974.

Gilbert, J.H. "Assessing bi-lingualism in pre-school children: a methodological study" Principals' Journal 9:37-46, March 1969.

McDiarmid, J. "Student in a bilingual classroom" Arcturus 4:11-17, September 1974.

MacKay, W.F. "Measurement of bilingual behaviour" Can. Psych, 7:75-92, April 1966.

Met, Mimi. "Magnet schools and foreign languages" Manitoba Modern Languages Bulletin, 12:2, 11-13, Winter 1978.

Parker, D,V, Alberta Modern Language Study. Edmonton: Alberta Department of Education. 1976.

Paulston, C.B. "Theoretical perspectives on bilingual education programs" WP on B, 13: May 1977. 51pp.

Penkala, J. "Bilingual Consciousness" AMLJ, 15:1, 42-52, Fall 1976.

Resnick, A and M. "What might happen if we started...taking bilingualism auśerieux." Alberta English 13:29-34, Fall 1974.

Rowlands, D.G. A language teaching experiment in Britain: the Nuffield/ Schools Council Modern Language Project. Toronto: OISE, 1972, 25pp.

Saskatchewan. Department of Education. Language Opportunities in Saskatchewan Schools Regina, 1976, 91pp.

Scott, S. Conference on bilingualism and Western Canada." A M L J, 12: 21-28, Winter 1973,74.

Spolsky, Bernard and Robert Cooper (eds.) Frontiers of Bilingual Education. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, 1977, 327 pp.

Swain, Merril (ed.) Bilingualism in Canadian Education: issues and research. Edmonton: Canadian Society for the Study of Education, 1976, 136pp.

---------- "Bilingualism: some non-political issues" Multicult. 1:3, 13-16, 1977.

Troike, R.C. and N.Modiano (eds.) Proceedings of the first Inter-American Conference on Bilingual Education, Mexico City, 1974. Arlington, Va: Centre for Applied Lingiusties, 1975, 401pp.

Yakimishyn, S. "Another approach to bilingualism" AMLJ, 12:20-22, Spring 1974.

(b) Consequences of bilingualism (on individual)

Barkman, L.B. "Some psychological perspectives on bilingualism and second language teaching" McG. J of Ed. 4:48-58, Spring 1969.

Cummins, James. "A theoretical perspective on the relationship between bilingualism and thought." WP on B, 1: November 1973, 9pp.

---------- "The influence of bilingualism on cognitive growth: A synthesis of research findings and explanatory hypothesis" WP on B. 9: April 1976, 43pp.

---------- "Educational Implications of Mother Tongue Maintenance in Minority Language Groups" CMLR, 34:3, 395-416, Fall 1978.

---------- and M. Gulutsan. "Bilingual education and cognition" AJ of Ed.R 20:259-69, September 1974.

Doyle, A.B. et al. "Some issues in the assessement of linguistic consequences of early bilingualism." WP on B, 14: October, 1977, 10pp.

Halamandaris, P.G. Bilingualism and its effects on reading achievement in the elementary schools of Manitoba. Brandon: Brandon University, Faculty of Education, 1971, 24pp.

Gilbert, J. "Hypotheses about Humanistic outcome of language study" CMLR, 34:4, 668-79, March 1978.

Lambert, W.E. and E. Anisfield. "A note on the relationship of bilingualism and intelligence" CJ of BS, 1:123-28, April 1969.

---------- "Cognitive and Socio-Cultural Consequences of Bilingualism." CMLR 34:3,537-47, Fall 1978.

Laws,P. "Behavioural objectives in second language learning" CMLR, 32:2, 129-36, January 1976.

Liedtke, W.W. and L.D. Nelson. "Concept formation and bilingualism" AJ of ED.R, 14:225-232, December 1968.

Mackey, W.F. and Anderson Theodore (eds.) Bilingualism in Early Childhood: Papers from a Conference on Child Language. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, 1971.

Newfeld, G. "A theoretical perspective on the relationship of bilingualism and thought: Revisited." WP on B, 2: March 1974, 5pp.

---------- "The bilingual's lexical store" WP on B, 1: November 1973, 31pp.

Simoes, A (ed) The Bilingual Child: Research and Analysis of Existing Educational Themes. New York: Academic Press, 1976, 272pp.

Stern, H.H. "Foreign language learning and the new view of first language acquisition." Child Study 30:25-36, Winter 1968-69.

Stevens, R.P. "Bilingual experience and psycholinquistic ablility." McG JofEd, 1:74-89, Fall 1966.

Taylor, M. "Speculations on bilingualism and the cognitive network." WP on B, 2: March 1974, 57pp.

(c) English-French Programs.

anon. "Extracurricular activities connected with courses in a second language " Official Bulletin 4:348-49 March 28, 1974.

---------- "Report on the first five months of the plan for the development of the teaching of languages" Official Bulletin 4: 337-47, March 28, 1974.

Barik, Henri C. and Merrill Swain. "Bilingual Education project: evaluation of the 1975-76 French immersion program in grades 2-4, Allenby Public School, Toronto." Toronto: OISE, 1977, 29pp.

Carey, S.T. Bilingualism Biculturalism and Education: Proceedings from the Conference at College Universitaire Saint-Jean, University of Alberta, 1974

Gardner, R.C. and P.C. Smythe, "Research-findings in seven regions across Canada" RCR 4:6-7, September 1975.

Glicksman, L. and R.C. Gardner. "Student attitudes in French: some relationships between students' attitudes and their behaviour in the French classroom." RCR, . January 1977.

Hopwood, A.L. "Year one evaluation of L'Ecole Bilingue." Vancouver: Board of School Trustees, Dept. of Planning and Evaluation, 1974, 28pp.

Kaufman, D. and Sam Shapson. "Study of a late immersion French program in a secondary school. C M L R, 34:2, 186-93, January 1978.

---------- "Overview of Secondary and post-secondary French Immersion: Issues and Research." CMLR, 34:3, 604-20, Fall 1978.

Lambert, W.E. and G.R. Tucker. Bilingual Education of Children: The St. Lambert Experiment. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, 1972, 248pp.

Lewis, B. "Ten-year study on teaching French in primary schools [NFER, Burstall study] Arcturus 4:44-46, May 1975.

Martin, J.C. Bilingual high school survey results. Ottawa: Board of Education, 1972, 28pp.

---------- and FE Morrison. A Study of French achievement in Ottawa grade eight classes. Ottawa: Board of Education, 1972, 16pp.

Ralph, E. "Role of the principal and superintendent with respect to the program of French as a second language in Western Canadian schools." Saskatchewan Administrater 10:1, 48-52, July 1977.

Randhawa, B.S. and S.M. Korpan. "Assessement of some signficant affective variables and the prediction of achievement in French." CJ of BS. 5:24-33, January 1973.

Renaud, G.R. "Conversational French': a study of immersion courses in French: AMLJ, 13:26-36, Fall 1974.

Smythe, P.C. et al. "Effect on attitudes of a grade 8 French excursion program." RCR 4:7-8, September, 1975.

Stern, H.H. Report on Bilingual Education. Quebec: Studies prepared for the commission of Inquiry on the position of the French Language and on Language Rights in Quebec, 1973, 161pp.

Swain, M. (ed.) Bilingual schooling: some experiences in Canada and the United States. Toronto: OISE, 1972, 102pp.

Sweetman, C. et al. "French immersion program's impact on first language skills" Ontario Education, 7:6-10, November 1975.

VI Native Education

anon. "Indian child and adult: summary panel discussion" TESL Talk, 5:19-22 January 1974.

---------- "Indian child and adult: culture clash" TESL Talk, 5:2-12, January 1974.

---------- "Indian control of Indian education" Northian News 10: 11-25, Spring 1974.

---------- Intercultural education-Indians and Eskimos of North America. Ottawa, CTF, 1972, 35pp.

---------- "Indian education: the need for understanding" Alberta School Trustee 40:14-21, October 1970.

Babchuk,J. "Young Indian children in Saskatchewan" Venture Forth 6:9-14, Summer 1975.

Barnett, D.C. and M. Aldous. "Ten principles underlying a teacher education program for native people." Northian 9:36-38, Spring 1973.

Berger, A. "Education of Canadian Indians: an in-depth study of 9 families" Education for the Disadvantaged Child, 2:10-16, Winter 1974.

Bowd, A.D. "Some determinants of school achievement in several Indian groups" AJofEd.R, 18:69-76, June 1972.

Biswa, E. "Indian Control of Indian Education" TESL Talk 6:12-18, June 1975.

Canadian Association of School Superintendents and Inspectors. Education of Indian children in Canada. Toronto: Ryerson Press, 1965, 129pp.

Clement,J. "Education of Indian children in Canada." Special Education, 24:9-18, June 1968.

Couture, J. "Indian Bilingual and bicultural education" Indian Education 1:4,1-3, 1974.

Daniells, L. "Image of the Canadian Indian in modern children's literature" Medium 13:3-12, December 1971.

Deines, J. "Winnipeg Center Project: teacher education for inner-city people." Interchange 4:2,106-10, 1973.

Donio, M.A. "Contemporary issues in Indian education" Corridor, 7:12-14, May 1972.

Franklyn G.J. "Alienation and achievement among Indian-Metis, and non-Indians in the Mackenzie district of the Northwest Territories" AJofEd.R, 20:157-69, June 1974.

Friesen J.W. "Some Philosophical bases of Indian educational wants" J ofEd(BC) 17:56-70, April 1971.

---------- "Education and values in an Indian community" AJofEd.R 20:146-56, June 1974.

Gue, L.R. "Reducing the supply of clueless teachers" pp.62-67 in Canadian Association for Indian and Eskimo Education. Proceedings of the Seventh Annual Conference. Ottawa. May 1969.

---------- "Value orientations in an Indian Community." AJofEd.R 17:19-31, March, 1971.

Hedley, Max and M. Asheton-Smith. "Acculturation studies of the North American Indian." Indian Education, 4:1,1-2, Fall 1976.

---------- "Acculturation studies of North American Indians: A critique of the underlying framework and its applications. Indian Education 4:3,1-3, Spring 1977.

Henshall, B. "Native culture in the classroom. a project in sharing" Intermediate Teacher, 11:2-9, September 1970.

Holthaus, G.and R.Collins "Education in the North: its effect on Athapascan culture" Northian, 8:21-24, March 1972.

Kehoe, J.W. "Role play of native Indian-White value differences." HSST, 11:45-51, Fall 1975.

Van der Keilen, M. "Some effects of a special Indian oriented program on attitudes of white and Indian elementary school pupils" CJ of BS. 9:2, 161-68, April 1977.

Kinsella, N.A. Ego-identity and Indian education: some theoretical considerations. Frederiction, N.B: Dept. of Labor, 1973. 64pp.

Kirman, J.M. "Preparing for the move; can the lessons of the US ghettos help in Canadian native education?" Northian 6:22-23, Spring 1969.

Kulshreshtha, S.N. "An interdisciplinary approach for the Canadian Indian problem" Northian 8:1-5, March 1972.

Lane, R.B. "Canadian Indians" Can.Psych. 13:350-59, October 1972.

MacArthur, R.S. "Some cognitive abilities of Eskimo, White and Indian-Métis pupils aged 9 to 12 years" CJ of BS 1:50-59, January 1969.

McDiarmid. G. "Community involvement in Indian education" RCR 6:4,7-8, November 1977.

McRae, B.C. "Effect of a course in Indian history on the attitudes of elementary pupils towards 5 selected concepts" Vancouver: Board of School Trustees, 1970, 3pp.

Moodie, L. QRationale for use of native teachers" Arcturus 3:10-17, January 1971.

Mear-Grime, A.M. "Evaluating and staffing Canadian Indian bilingual programs." Northian 11:2,1-4, Summer 1975.

Michelson, N.J. and C.G. Galoway "Language patterns of Indian children." Special Education, 43:11-13, February 1969.

---------- "Education of Indian Children" Principals' Journal 10:35-39, November 1969.

Nagler, M. "Status and identification grouping amongst urban Indians." Northian, 7:22-25, Summer 1970.

Narang, H.L. "Canadian Research in Indian education" Saskatchewan Administrator 6:27-30, May 1972.

Nash, B. Chris, Preliminary study of Ojibwa children's thinking and learning styles. Sudbury: OISE Midnorthern Centre, 1977, 71pp.

Pelletier, W. "Childhood in an Indian village" Arcturus 4:65-72, December 1974.

Proceedings. Second Conference of the Canadian Society for the Study of Education and cooperating associations, Edmonton, 1974, 137pp.

Publications. Indian and Northern Education Program. College of Education, University of Saskatchewan, Saskatoon, 1975, 7 publications.

Radulovich, M.L. "Teaching English to Indian children" TESL Talk 5:14-19, January 1974

---------- "Indians must be Indians: education on Manitoulin Island." Northian 11:13-14, Spring 1975.

Rempel, Art. "Manitoba Native Bilingual Program" MJofEd. 10:2,26-28, June 1975

Riffel, J.A. "Education for the people: Towards a systematic approach to assessing the educational needs of Indian communities." Northian, 11:26-31, Spring 1975

Sealey, D.B. "Métis: a unique Canadian ethnic group." Multicult. 1:2, 8-10, 1977.

Susut,S. "Effects of preschool environment on the early formal education of the Indian child, with special reference to reading." Venture Forth 4: 16-21, Spring 1973.

Wintrob, R.M. "Rapid socio-cultural change and student mental health" McG.JofEd. 4:174-83, Fall 1969, and 5:56-64, Spring 1970.

Wutzke, R. and D. Tanaka. Education and native students-a study of the difficulties encountered by native youth in relation to education. n.d. n.l. 105pp.

Zuk, W. "A study of attitudes of Indian and Métis students toward Euro-canadians in Northern Manitoba" M J of Ed. 7:69-80, November 1971.